

お部屋探しをされる皆さんへ

差別・ハラスメントに困ったときはご相談ください

京大生協の差別・ハラスメントに対する基本姿勢

京大生協は、近年の社会のありようや個々人の価値観の多様化の中で、「一人ひとりが人間として相互に尊重し合う」ということを原則としながら、差別・ハラスメントに対する認識をより深め、その対応姿勢を明確にすることが必要だと考えました。そこで、京大生協は、改めて差別・ハラスメントに対する基本姿勢を以下のように定めます。

- 京大生協は、一人ひとりの人間が相互に尊重し合うことを大切に、人種、皮膚の色、世系または民族的もしくは種族的出身、国籍、思想信条、宗教などの違いに基づく、不当または不平等な取扱（差別）や、相手の人格を尊重しない嫌がらせ（ハラスメント）を容認しません。
- 京大生協は、京都大学と協力し、差別やハラスメントが発生しない快適なキャンパスコミュニティづくりに貢献します。

お部屋探しで困ったときにはご相談ください

「日本国籍がないこと」「留学生であること」を理由にして入居を拒否することは、入居差別に当たります。「人種差別」とは、人種、皮膚の色、世系又は民族的若しくは種族的出身に基づくあらゆる区別、排除、制限又は優先であって、政治的、経済的、社会的、文化的その他のあらゆる公的生活の分野における平等の立場での人権及び基本的自由を認識し、享有し又は行使することを妨げ又は害する目的又は効果を有するものをいう（人種差別撤廃条約第1条抜粋
(外務省HPより https://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/jinshu/conv_j.html))

日本が1995年に批准した人種差別撤廃条約は、入居差別を違法としており、国・自治体に被害者の権利回復手続きを法律で保障するよう求めています。

もしもあなたがそのような差別に遭った場合、決してあなたが悪いわけではありません。もし、「日本国籍がないこと」「留学生であること」等を理由に入居拒否をされた場合は、下記の相談窓口までご相談ください。



To all apartment seekers

If you should face discrimination/harassment, we are here for you.

Kyoto University Co-op stance on discrimination/harassment

In our modern society, with unprecedented diversity of individual values, the Kyoto University Co-op has concluded that we must deepen our awareness toward discrimination and harassment based on the fundamental rule "to respect each other as human beings," and clearly and publicly show our attitude on this matter. Therefore, we state anew our stance on discrimination/harassment as follows.

- The Kyoto University Co-op places great emphasis on mutual respect among fellow human beings, and does not condone unfair or unequal treatment (discrimination) or disrespectful and malicious acts (harassment) based on race, color, family/ethnic/tribal origin, nationality, creed, religion, etc.
- The Kyoto University Co-op cooperates with Kyoto University in order to help create a comfortable campus community free of discrimination and harassment.

If you encounter problems while looking for an apartment, please contact us.

The term "racial discrimination" shall mean any distinction, exclusion, restriction or preference based on race, colour, descent, or national or ethnic origin which has the purpose or effect of nullifying or impairing the recognition, enjoyment or exercise, on an equal footing, of human rights and fundamental freedoms in the political, economic, social, cultural or any other field of public life (extract of Article 1 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (source: HP of the Ministry of Foreign Affairs, Japan: https://www.mofa.go.jp/mofaj/gaiko/jinshu/conv_j.html)).

The International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, ratified by Japan in 1995, specifies that the refusal of occupancy is illegal and requires the national government and local municipalities to guarantee procedures to recover rights of victims by law.

Even if you experience discrimination of this kind, you are not at fault in any sense. If your occupancy is refused by reason of "not having Japanese nationality" or "being a student studying abroad," please contact the following office for consultation.

学内相談窓口

■京大生協生活協同組合

☎ 075-753-7640 (代表)

✉ ku-info@univ.coop

■京都大学 教育推進・学生支援部 厚生課

☎ 075-753-2531 (代表)

一般相談窓口

■法務省人権相談窓口

<https://www.moj.go.jp/JINKEN/jinken21.html>

■反レイシズム情報センター (ARIC)

お問い合わせフォーム

<https://antiracism-info.com/contact/>

In-school contact

■Kyoto University Co-op

☎ 075-753-7640

✉ ku-info@univ.coop

■Welfare Division, Education Promotion and Student Support Department, Kyoto University

☎ 075-753-2531 (Division line)

General contact

■Human Rights Counseling Offices for Foreigners, Ministry of Justice

<https://www.moj.go.jp/ENGLISH/information/hrcf-01.html>

■Anti-Racism Information Center (ARIC)

Inquiry form :

<https://antiracism-info.com/contact/> (in Japanese)